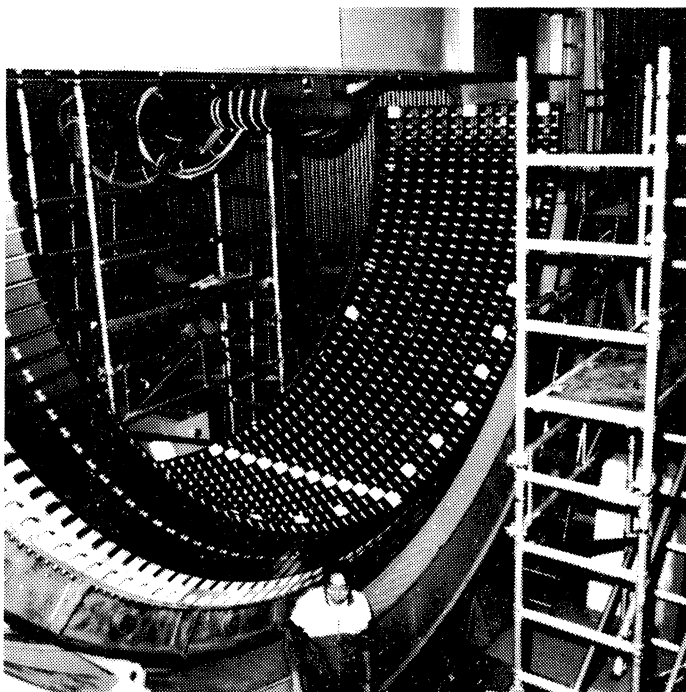
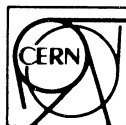
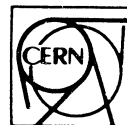
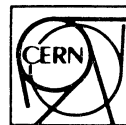
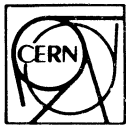




One of ten C-shaped arrays of the OPAL barrel electromagnetic detector for measuring electrons and photons produced in the collisions at LEP. Each array holds 960 blocks of lead-glass and weighs about 30 tonnes.

L'un des dix ensembles en C du détecteur électromagnétique cylindrique OPAL conçu pour mesurer les électrons et les photons produits dans les collisions au LEP. Chaque ensemble contient 960 blocs de verre au plomb et pèse environ 30 tonnes.

Photo X 675.7.86

Assembly at the Rutherford Appleton Laboratory (UK) of the cryostat for the DELPHI superconducting coil. The two cylinders, 7 metres long and more than 6 metres in diameter, slide into each other to form the cryostat. Inside the first cylinder are the thermal screens which will be cooled to about 80 K, and a layer of superinsulation.

Assemblage au Laboratoire Rutherford Appleton (GB) du cryostat destiné à la bobine supraconductrice de DELPHI. Les deux cylindres, de 7 mètres de long et de plus de 6 mètres de diamètre, glissent l'un dans l'autre pour former le cryostat. A l'intérieur du premier cylindre se trouvent les écrans thermiques qui seront refroidis jusqu'à environ 80 K et une couche de superisolant.

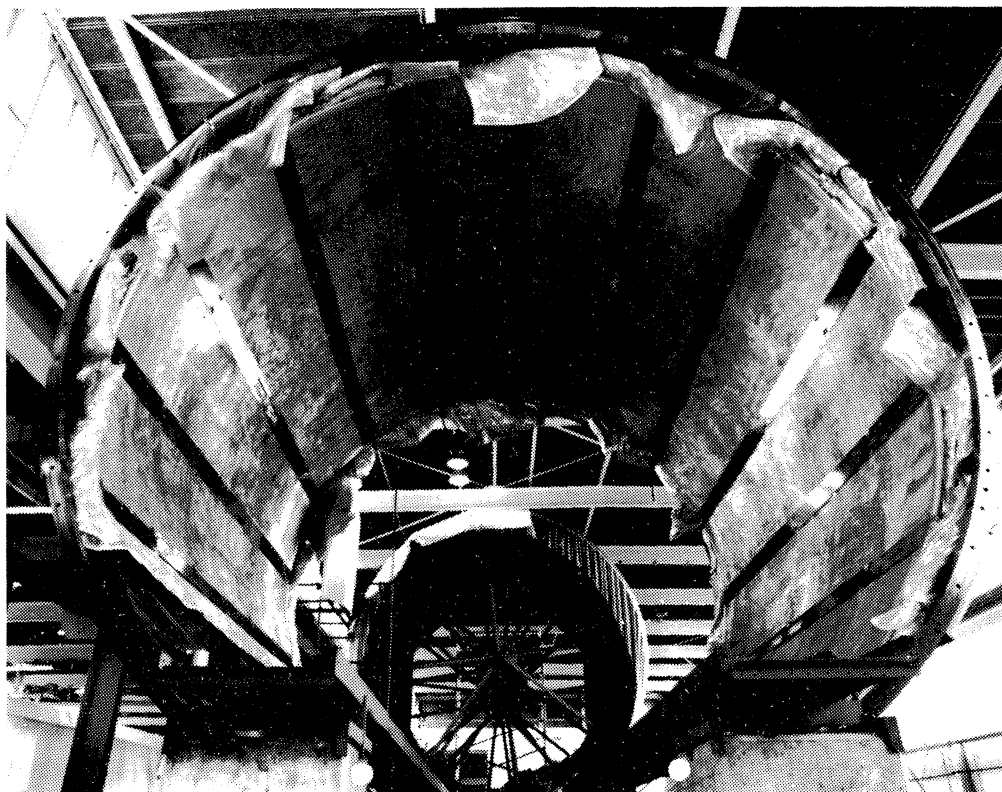


Photo RAL

COMMUNICATIONS **OFFICIELLES**

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après. La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading. Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

COMITE DE CONCERTATION PERMANENT

Une réunion du Comité de concertation permanent s'est tenue le 12 novembre 1986, au cours de laquelle les principaux sujets discutés ont été les suivants :

Cotisation de l'Organisation à la Caisse de pensions pour couvrir le déficit technique

G. Ullmann a présenté un projet de document destiné au Comité des Finances (pour la réunion du 16 décembre 1986) qui propose que la cotisation de l'Organisation à ce titre pour 1987 soit portée de 0,5% à 1,0% des traitements de référence. Le Comité a approuvé le document sous réserve de quelques modifications.

Examen du personnel

Le quota global de promotions pour 1987 a été évoqué. Des discussions informelles sur ce sujet se tiendront entre l'Association du personnel et le Directeur des ressources humaines. Ce point figurera également à l'ordre du jour de la réunion du Comité de management du 20 novembre 1986.

Départs anticipés

Le Comité a noté que des discussions sur ce sujet ont lieu actuellement entre la Direction et la Caisse de pensions. Il a été convenu que cette question sera examinée lors de la prochaine réunion du Comité de concertation permanent, qui aura lieu le 9 décembre 1986.

APPELS D'URGENCE

Il est rappelé aux membres du personnel que tout cas d'urgence au CERN doit être signalé au Service du Feu par le téléphone no 18. Un cas d'urgence est un événement inhabituel pouvant causer un préjudice grave aux personnes ou aux biens de l'Organisation. Un appel téléphonique anonyme peut s'avérer être une urgence et doit être signalé immédiatement et mot pour mot par le téléphone 18. Le Service du Feu a reçu les instructions nécessaires pour informer les personnes responsables et requérir l'aide éventuelle des autorités locales.

Pour éviter tout retard, les appels d'urgence doivent impérativement être transmis par le **téléphone 18** ou le **téléphone rouge** et non par d'autres numéros.

Commission TIS

STANDING CONCERTATION COMMITTEE

There was a meeting of the Standing Concertation Committee on 12 November 1986 at which the principal subjects discussed were :

Pension Fund Contributions by the Organization to cover the technical deficit

G. Ullmann introduced a draft Finance Committee document (for 16 December 1986) proposing that the Organization's contributions in this respect for 1987 be increased from 0.5% to 1.0% of pensionable salaries. The Committee approved the document, subject to a few amendments.

Staff Review

The overall promotion quota for 1987 was mentioned. This subject will be discussed informally between the Staff Association and the Director of Human Resources, and it will also be on the agenda of the Management Board on 20 November 1986.

Early departures

The Committee noted that discussions are taking place between the Management and the Pension Fund concerning these departures. It was agreed that this subject should be examined at the next meeting of the Standing Concertation Committee, which will take place on 9 December 1986.

EMERGENCY CALLS

Staff members are reminded that all emergencies at CERN must be reported by telephone number 18 to the Fire-Brigade. An emergency is any unusual event that can cause serious prejudice to persons and property on the site of the Organization. An anonymous phone call may result in an emergency and should be reported, as nearly as possible, word for word, via phone number 18. The Fire Brigade has the necessary instructions as to whom to inform and when to call in the help of the local authorities.

In order to avoid delays, all emergency calls must be made by telephone number **18** or by **red telephone** and never via other numbers.

TIS Commission

BIENS APPARTENANT AU CERN

Il est rappelé que les biens appartenant à l'Organisation qui sont acheminés via le tunnel reliant les différentes parties du domaine du CERN doivent être accompagnés d'une Fiche de transfert signée par un membre du personnel du CERN et jamais par un employé d'entreprise.

Le passage par les postes-frontière habituels n'est pas autorisé même avec une Fiche de transfert. En cas d'inobservation de cette règle les contrevenants risquent des amendes de la part des Douanes. Dans ce cas, l'Organisation ne pourra pas intervenir en leur faveur.

Dir. Adm.
Tél. 5152

GOODS BELONGING TO CERN

You are reminded that goods belonging to the Organization which are transferred through the tunnel from one part of the CERN site to another must be accompanied by a transfer slip signed by a member of the CERN personnel, never by a firm's employee.

Transfers through the usual border posts are not authorized, even with a transfer slip. Anyone contravening this rule runs the risk of being fined by Customs. In such cases, the Organization will not be in a position to intervene on their behalf.

Dir. Adm.
Tel. 5152

SEMINARS SEMINAIRES

Monday 24 November

EF SEMINAR

at 11.00 hrs – EF Conference Room
bldg 13, 2-005

Fixed target physics with the Omega spectrometer

by W. BEUSCH / CERN

Since the upgrade of the West Area (finished in 1983) 8 different experiments have been performed with the Omega. Some highlights of the experimental techniques used and of the physics of these experiments will be presented.

Monday 24 November

EP SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

The electron neutrino studied in inner-bremsstrahlung experiments : progress and prospects

by P.G. HANSEN / CERN and University of Aarhus

Internal bremsstrahlung in electron-capture beta decay and related non-radiative processes offer the best experimental possibility for setting an upper limit to the mass of the electron neutrino. Provided that suitable ('resonant') cases are discovered there is even, as pointed out by De Rújula, a theoretical possibility that this method might surpass the tritium experiments, the canonical method for determining the mass of the electron antineutrino. The seminar will summarize the theoretical background, experimental checks on bremsstrahlung theory, the status of the search for resonant cases, and the possibility of developing new high-resolution methods with greatly increased sensitivity to $m(\nu_e)$.

Mardi 25 novembre

PRESENTATION TECHNIQUE

de 09.30 à 16.00 h – Amphithéâtre LEP
bât. 30, 7e étage

WALTER RENTSCH SA (CH), représentant CANON (J/D), propose en exposition/démonstration la nouvelle gamme de photocopieurs et télécopieurs Canon.

Caractéristiques principales des photocopieurs formats A3 à A6, réduction et agrandissement (zoom de 35 à 400%), poudres de différentes couleurs, automatisme de l'exposition, reproduction de livres en mode double page, recto/verso A3 à A5 entièrement automatique, choix automatique des magasins de papier, etc.

Télécopieur sur papier normal.

Langues : anglais, français

Renseignements : M. Diraison / FI / 4585

Tuesday 25 November

CAS ACCELERATOR SEMINAR

Postponed to Thursday 27 November

Tuesday 25 November

PRESENTATION

at 15.00 hrs – DD Auditorium
bldg 31, 3-005

The Compaq Deskpro 386 – a new generation of PCs

by Walter FINK / Compaq Computer GmbH

The new Intel processor chip 80386 really delivers what the 80286 already promised conceptually : full virtual machine capability. Many people now want to utilize the advantages of this chip. Compaq has been among the